Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L. 605/1
7 OCT. 1949
Transmis à M. Secrétariat
Overgemaakt aan de H. - Coordination

L.605/1 YB.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 22 septembre 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent portant création d'un emploi de menuisier à l'Administration centrale du Département de la Justice, a donné en sa séance du 5 octobre 1949 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e September 1949 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot instelling van een betrekking van schrijnwerker bij het Hoofdbestuur van het Departement van Justitie, heeft ter zitting van 5 October 1949 het volgend advies gegeven:

Le projet soumis au Conseil d'Etat a un double objet : 1° créer un emploi de menuisier à l'administration centrale du Ministère de la Justice; 2° fixer le barème attribué à cet emploi.

Ce projet soulève les observations suivantes :

I.

Si la création d'un emploi relève des attributions exercées par le Roi, il résulte de l'article 3 de l'arrêté du Régent du 22 octobre 1946, portant détermination des rémunérations du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service rétribués par l'Etat, que la classification des fonctions et l'attribution des barèmes correspondants font l'objet, pour chaque département, d'un arrêté ministériel à soumettre à l'accord du Ministre du Budget (actuellement du Premier Ministre).

Il conviendrait, dans ces conditions, de faire deux arrêtés : un arrêté du Régent créant l'emploi et un arrêté ministériel, attribuant à cet emploi le barème adéquat.

II.

Par application des articles 13, 14 et 17 de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du Budget, l'arrêté créant l'emploi doit être contresigné par le Premier Ministre et le préambule doit faire mention de son accord (ou de celui du Comité du Budget).

L'accord du Premier Ministre est également requis en ce qui concerne l'arrêté ministériel, par application de l'article 3 de l'arrêté du Régent du 22 octobre 1946 précité.

La mention "Vu" précédant certains contreseings doit être omise.

*

* *

Pour le surplus, le projet n'appelle que des modifications de forme dont il a été tenu compte dans les textes ci-après proposés :

ARRETE DU REGENT MODIFIANT LE CADRE DU MINISTERE DE LA JUSTICE.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté du Régent du 4 juillet 1947 fixant le cadre organique et les barèmes du personnel du Ministère de la Justice et les arrêtés du Régent qui l'ont ultérieurement modifié;

Vu l'accord du Premier Ministre (ou du Comité du Budget) donné le .....;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er -

Un emploi de menuisier est créé à l'administration centrale du Ministère de la Justice.

Article 2 -

Le Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :
Le Ministre de la Justice,
Le Premier Ministre,
Le Ministre des Finances,

ARRETE MINISTERIEL MODIFIANT L'ARRETE MINISTERIEL DU 6 AOUT 1948 PORTANT CLASSIFICATION DES FONCTIONS ET ATTRIBUTIONS DES BAREMES DU PERSONNEL DE MAITRISE, DES GENS DE METIER ET DE SERVICE.

Le Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté du Régent du 22 octobre 1946 portant détermination des rémunérations du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service rétribués par l'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Régent du ..... modifiant le cadre du Ministère de la Justice;

Vu l'arrêté ministériel du 6 août 1948 portant classification des fonctions et attributions des barèmes du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service;

Vu l'accord du Premier Ministre;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article unique -

La rubrique "Administration centrale" du tableau annexé à l'arrêté ministériel du 6 août 1948 portant classification des fonctions et attributions des barèmes du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service, est complétée comme suit :

"Menuisier-Schrijnwerker ..... 103 B."

Bruxelles, le .....

Le Ministre de la Justice,

Het aan de Raad van State voorgelegd ontwerp heeft een tweevoudig voorwerp: 1° het instellen van een betrekking van schrijnwerker bij het hoofdbestuur van het Ministerie van Justitie; 2° het vaststellen van de weddeschaal voor die betrekking.

Dat ontwerp geeft aanleiding tot volgende opmerkingen:

I.

Behoort het instellen van een betrekking tot de bevoegdheden van de Koning, anderzijds blijkt uit artikel 3 van het besluit van de Regent van 22 October 1946 tot vaststelling van regelen ten aanzien van de bezoldiging van het door de Staat betaald meesters-, vak-en dienstpersoneel, dat de indeling der functies en de toekenning van de er op betrekking hebbende loonschalen voor elk departement het onderwerp uitmaken van een ministerieel besluit dat voor akkoord aan de Minister van Begroting (thans aan de Eerste-Minister) wordt voorgelegd.

Dienvolgens zouden er twee besluiten moeten gemaakt worden: een besluit van de Regent tot instelling van de betrekking en een ministerieel besluit waarbij aan die betrekking de er mede overeenstemmende loonschaal wordt toegekend.

II.

Bij toepassing van de artikelen 13, 14 en 17 van het besluit van de Regent van 15 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité moet het besluit tot instelling van de betrekking medeondertekend zijn door de Eerste-Minister en dient zijn akkoord (of dat van het Begrotingscomité) in de inleiding vermeld te zijn.

Bij toepassing van artikel 3 van voornoemd besluit van de Regent van 22 October 1946 is het akkoord van de Eerste-Minister eveneens vereist voor het ministerieel besluit.

Het woord "Gezien" vóór sommige medeondertekeningen moet wegvallen.

*

* *

Voor het overige behoeft het ontwerp slechts vormwijzigingen die in de hierna voorgestelde teksten zijn aangebracht :

BESLUIT VAN DE REGENT TOT WIJZIGING VAN HET KADER VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het besluit van de Regent van 4 Juli 1947 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het Ministerie van Justitie en op de besluiten van de Regent die het later gewijzigd hebben;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister (of van het Begrotingscomité) gegeven de .....;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Een betrekking van schrijnwerker wordt ingesteld bij het Hoofdbestuur van het Ministerie van Justitie.

Artikel 2.-

De Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VANWEGE DE REGENT :
De Minister van Justitie,
De Eerste-Minister,
De Minister van Financiën,

.../...

MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET MINISTERIEEL BESLUIT VAN 6 AUGUSTUS 1948 HOUDENDE RANGSCHIKKING DER FUNCTIES EN TOEKENNING VAN DE BAREMA'S VAN HET MEESTERS-, VAK- EN DIENSTPERSONEEL.

De Minister van Justitie,

Gelet op het besluit van de Regent van 22 October 1946 tot vaststelling van regelen ten aanzien van de bezoldiging van het door de Staat betaald meesters-, vak- en dienstpersoneel, namelijk op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Regent van ..... tot wijziging van het kader van het Ministerie van Justitie;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 Augustus 1948 houdende rangschikking der functies en toekenning van de barema's van het meesters-, vak- en dienstpersoneel;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Enig artikel -

De rubriek "Hoofdbestuur" in de tabel die gevoegd is bij het ministerieel besluit van 6 Augustus 1948 houdende rangschikking der functies en toekenning van de barema's van het meesters-, vak- en dienstpersoneel, wordt aangevuld als volgt:

"Menuisier-Schrijnwerker ..... 103 B."

Brussel, ...

De Minister van Justitie,

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

H. PIERLOT, assesseurs de la section de législation
E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,